

## Príloha č. 2 ku zmluve o združenej dodávke plynu č. MVMCEESK00184G2024

### Cena a podmienky produktu

- Zmluvné strany sa v zmysle článku 3. Zmluvy dohodli na produkte **GasFix a GasSpot**.
- Zmluvné strany sa v zmysle článku 3. Zmluvy dohodli na Zmluvnom množstve (ďalej len „**ZM**“) a na Agregovanom Dennom maximálnom množstve (ďalej len „**ADMM**“).

$$ZM = 3\,300 \text{ [MWh/rok]},$$

$$ADMM = 22,89 \text{ [MWh/den]}$$

z čoho Mesačné zmluvné množstvá (ďalej ako „**MZM**“) pre jednotlivé mesiace obdobia dodávky sú nasledovné:

Jan-24	Feb-24	Mar-24	Apr-24	May-24	Jun-24
-	-	-	-	-	-
Jul-24	Aug-24	Sep-24	Oct-24	Nov-24	Dec-24
-	99,33	139,26	292,05	373,89	439,56

Jan-25	Feb-25	Mar-25	Apr-25	May-25	Jun-25
503,25	451,77	376,86	257,07	150,15	113,85
Jul-25	Aug-25	Sep-25	Oct-25	Nov-25	Dec-25
102,96	-	-	-	-	-

**ADMM** je súčtom DMM jednotlivých OM zaradených distribučnej tarify 9 až 26 podľa Prílohy č. 3.

V prípade zmeny hodnôt **DMM** sa pre ďalšie mesiace dodávky ako **ADMM** použije najväčšia hodnota z pôvodných a nových hodnôt.

- Mesačná platba za prepravu a poplatok pre zvýšenie úrovne bezpečnosti dodávok plynu podľa čl. 4. bod 1b a cena za distribúciu podľa čl. 4. bod 1c Zmluvy bude pre každé OM fakturovaná v súlade s rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví.
- Cena za štruktúrovanie je súčasťou jednotkovej ceny podľa bodu 7.
- Zmluvné strany sa dohodli na jednotkovej cene za skladovanie plynu vo výške:

$$P_{Storage} = 0,00 \left[ \frac{EUR}{MWh} \right]$$

## Annex no.2 to contract on integrated gas supply no. MVMCEESK00184G2024

### Price and conditions of the product

- Contractual parties agreed on product **GasFix and GasSpot** according to article 3 of the Contract.
- Contractual parties agreed on the Contractual quantity according to article 3 of the Contract. (hereinafter only as „**CQ**“) and on an Aggregated daily maximum quantity (hereinafter only as „**ADMQ**“).

$$CQ = 3\,300 \text{ [MWh/year]},$$

$$ADMQ = 22,89 \text{ [MWh/day]}$$

of which the monthly contractual quantity ( hereinafter only as „**MCQ**“) for separate months of the period of supply are the following:

Jan-24	Feb-24	Mar-24	Apr-24	May-24	Jun-24
-	-	-	-	-	-
Jul-24	Aug-24	Sep-24	Oct-24	Nov-24	Dec-24
-	99,33	139,26	292,05	373,89	439,56

Jan-25	Feb-25	Mar-25	Apr-25	May-25	Jun-25
503,25	451,77	376,86	257,07	150,15	113,85
Jul-25	Aug-25	Sep-25	Oct-25	Nov-25	Dec-25
102,96	-	-	-	-	-

**ADMQ** is the sum of the DMQ of each DP included to distribution tariffs 9 to 26 according to the Annex no. 3.

In case of **DMQ** values changes, for the next month delivery the maximum value of the original and new values shall be used for **ADMQ**.

- Monthly payment for transport and the fee for increasing the level of security of gas supply according to article 4 point 1b and the price for distribution according to article 4 point 1c of the Contract will be invoiced for each delivery point according to the decision of the Regulatory Office for Network Industries.
- Cost of structuring is part of unit price according to point 7.
- Contractual parties agree on unit price for gas storage as it follows:

$$P_{Storage} = 0,00 \left[ \frac{EUR}{MWh} \right]$$

6. Zmluvné strany sa dohodli, že Odberateľ nakúpi 60% objemu podľa bodu 2 tejto Prílohy za fixnú cenu. Fixná cena za plyn pre 60% objemu vrátane odplaty za prevzatie zodpovednosti za odchýlku je dohodnutá v sume **40,00 EUR/MWh**.

7. Pre účely dokupov sa definuje Denné nakúpené množstvo (ďalej len „**DNM**“) ako **60% ZM** nakúpeného pre daný deň. Množstvo odobrané v deň D nad **DNM** sa ocení ako

a) v pracovné dni  
 **$P = \text{HEREN THE DA offer} + 5,95 \text{ EUR/MWh}$** ,

b) cez víkend a sviatok  
 **$P = \text{HEREN THE WEEKEND offer} + 5,95 \text{ EUR/MWh}$** .

**HEREN THE DA** je denná cena kótovaná v reporte ICIS HEREN v predchádzajúci pracovný deň D-1 v časti HEREN® THE DAY-AHEAD INDEX.

**HEREN THE WEEKEND** je cena kótovaná v reporte ISIC HEREN v posledný pracovný deň pred začatím víkendu alebo sviatku v časti HEREN® THE SPOT WEEKEND INDEX.

V prípade, ak pre daný kalendárny deň nebude ktorákoľvek z cien HEREN THE alebo HEREN THE WEEKEND publikovaná v čase vystavenia mesačnej faktúry, namiesto ceny pre deň D sa použije cena pre posledný predchádzajúci deň, na ktorý bola cena publikovaná.

Pre účely tohoto bodu sa pracovným dňom rozumie deň, na ktorý bol vydaný report HEREN.

8. Jednotková cena plynu  **$P_G$**  na daný mesiac dodávky bude určená ako objemovo vážený priemer cien plynu  **$P_{Gi}$**  podľa Konfirmačných listov pre daný mesiac, vrátane objemov nakúpených za ceny denného bilancovania. Váhami budú množstvá na tento mesiac v jednotlivých tranžiach:

$$P_G = \frac{a \times P_{GFIX} + b \times P_b}{a + b}$$

kde

**$a$**  je objem nakúpený za fixnú cenu podľa bodu 6,

6. The Parties agree that the Client shall purchase 60% of the volume under clause 2 of this Annex at a fixed price. The fixed price of gas including remuneration for takeover of responsibility for deviation is agreed in the amount of **40,00/MWh EUR**.

7. For the purpose of purchases of volumes the Daily purchased volume ("**DPV**") is defined as **60%** of the **CQ** for a given day. The volume consumed over **DPV** on the day D is valued by

a) for working days  
 **$P = \text{HEREN THE DA offer} + 5,95 \text{ EUR/MWh}$**

b) for non working days  
 **$P = \text{HEREN THE WEEKEND offer} + 5,95 \text{ EUR/MWh}$**

**HEREN THE DA** - shall be THE Day Ahead Offer price (in EUR/MWh) published in ICIS HEREN European Spot Gas Markets report in section of "THE Price Assessment" on the last business day immediately preceding the delivery day.

**HEREN THE WEEKEND** - if the delivery day is a non-business day, the reference price will be THE - Weekend Offer price (in EUR/MWh) published in ICIS HEREN European Spot Gas Markets report in section of "THE Price Assessment" on the last business day immediately preceding the delivery day.

In case that for the given calendar day either THE DA Price is not published at the time of issue of the monthly invoice, instead of the price for the Day D the price for last preceding day for which the price was published will be used.

For the purpose of this paragraph the working days means the day on which the HEREN report was issued.

8. The unit price of gas supply  **$P_G$**  for a given month of delivery is set as a weighted average of prices  **$P_{Gi}$**  with respect to volumes according to the Letters of Confirmation issued for this month, including volumes for prices of daily balancing. Weights are purchased volumes for this month in particular tranches:

$$P_G = \frac{a \times P_{GFIX} + b \times P_b}{a + b}$$

where

**$a$**  is the volume purchased at the fixed price under point 6,

$P_{GFIX}$  je objemovo vážený priemer cien plynu nakúpený za fixnú cenu podľa bodu 6,  
 $b$  je objem nakúpený na dennej báze,  
 $P_b$  je objemovo vážený priemer cien plynu nakúpený na dennej báze,

9. Celková cena plynu v príslušnom mesiaci sa určí ako súčin  $P_G$  a skutočne odobratého množstva plynu v príslušnom mesiaci.
10. Výsledky výpočtov potrebných na určenie  $P_G$  sa matematicky zaokrúhľia na 6 desatinných miest. Výsledná  $P_G$  sa matematicky zaokrúhľuje na 4 desatinné miesta.
11. Pre účely tejto Zmluvy sa pracovným dňom rozumie ktorýkoľvek deň, okrem soboty, nedele alebo štátnych sviatkov v Slovenskej republike, Nemecku alebo Veľkej Británii.
12. Zmluvné strany sa dohodli na záväzku 20% spodnej tolerančnej odchýlky od ZM za zmluvné obdobie, čo predstavuje minimálne množstvo plynu v objeme 80% ročného ZM, ktoré sa Odberateľ zaväzuje odobrať. V prípade, ak Odberateľ počas zmluvného obdobia odoberie menej ako touto zmluvou dohodnuté minimálne množstvo plynu, Dodávateľ má právo účtovať poplatok za pripravenosť plniť svoje záväzky. Rozdiel medzi skutočne odobratým množstvom plynu a 80% ZM plynu bude fakturovaný nasledovne:

$$P_{fee} = (0,8 * ZM - V_r) * k \text{ [EUR]}$$

kde

$k$  – poplatok vo výške 3,50 EUR/MWh  
 $ZM$  – zmluvné množstvo,  
 $V_r$  – je reálne odobratý objem.

13. V prípade predčasného ukončenia Zmluvy z dôvodov na strane Odberateľa (najmä podstatné porušenie Zmluvy Odberateľom a následné odstúpenie Dodávateľa od Zmluvy) sa Odberateľ zaväzuje zaplatiť Dodávateľovi kompenzačnú náhradu  $H$ . Kompenzačná náhrada  $H$  bude určená ako súčet hodnôt  $H_m$  a hodnoty prepravy. Hodnota prepravy je rovná celkovej platbe za prepravu na obdobie dodávky pre všetky OM Odberateľa bez ohľadu na distribučnú kategóriu, zníženej o už vyfakturované čiastky za prepravu.

$$H = \sum_m H_m + \text{Preprava}$$

Hodnota  $H_m$  sa vypočíta zvlášť pre každý mesiac  $m$  počínajúc mesiacom, v ktorom došlo k ukončeniu Zmluvy a končiac posledným mesiacom, pre ktorý

$P_{GFIX}$  is the volume-weighted average of gas prices purchased at the fixed price under point 6,  
 $b$  is the volume purchased on daily basis,  
 $P_b$  is the volume-weighted average of gas prices purchased on daily basis,

9. The total price of gas supply for given calendar month is set as product of  $P_G$  and gas consumed in given calendar month.
10. The results of the calculations needed for determination of  $P_G$  are rounded to the sixth decimal place. The resulting  $P_G$  is rounded to the fourth decimal place.
11. For the purposes of this Contract, a working day is any day which is not Saturday, Sunday or a Bank Holiday in the Slovak Republic, Germany or the United Kingdom.
12. The parties agreed on a committed minimum tolerance deviation of 20% from CQ for contractual period, which represents the minimum amount of 80% of the annual CQ offtake by the Client. In case the Client offtakes less than the minimum contracted amount of gas during contractual period, the Supplier has the right to charge fee on readiness to fulfil its obligations. The difference between the amount actually offtaken gas and 80% of the CQ of gas will be to Client invoiced fee as follow:

$$P_{fee} = (0,8 * ZM - V_r) * k \text{ [EUR]}$$

where

$k$  – fee in the amount of 3,5 Eur/MWh  
 $ZM$  – contractual quantity,  
 $V_r$  – is the real offtake volume

13. In case of early termination of the Contract due to the reason on the side of the Client (mainly significant breach of Contract by the Client and the following withdrawal of the Supplier from the Contract), the Client undertakes to pay to the Supplier the compensation amount  $H$ . The compensation amount  $H$  will be set as summary of the values  $H_m$  and the value of the transport. Value of the transport is equal to the total payment for transport for the period of supply for all DP of the Client without regards on distribution category, decreased by the invoiced amount for transport.

$$H = \sum_m H_m + \text{Transport}$$

$H_m$  value is calculated separately each month  $m$  starting from the month in which the Contract was terminated and finishing in the last month for which

bolo podľa Prílohy č.3 Zmluvy objednané množstvo. Hodnota  $H_m$  pre mesiac  $m$  sa stanoví ako

$$H_m = \max[0; MZM_m \cdot (P - 0.9 \cdot P_t(m))]$$

$MZM_m$  je MZM pre mesiac  $m$  podľa bodu 2.

$P$  je cena podľa bodu 10.

$P_t(m)$  v EUR/MWh označuje cenu zemného plynu pre mesiac ( $m$ ), určenú zo dňa D-1, zverejnenú v reporte HEREN v časti THE PRICE ASSESSMENT v produkte, ktorý odpovedá mesiaci ( $m$ ). Ak pre mesiac  $m$  nie je táto cena k dispozícii, použije sa cena dňa D-1 pre produkt Quarter, ktorý odpovedá štvrtroku, do ktorého daný mesiac ( $m$ ) spadá. Ak nie je k dispozícii ani táto cena, použije sa cena dňa D-1 pre produkt Year, ktorý odpovedá roku, do ktorého daný mesiac ( $m$ ) spadá. Pre účel výpočtu kompenzačnej náhrady sa použije cenová hladina Bid. Všetky ceny musia byť aktuálne ku dňu vyhodnotenia kompenzačnej náhrady.

Pre mesiac, v ktorom došlo k ukončeniu Zmluvy, sa hodnota  $MZM_m$  pomerne zníži o počet dní, ktoré uplynuli od začiatku tohto mesiaca do dňa predčasného ukončenia Zmluvy.

Ak výška preukázateľnej škody spôsobenej podstatným porušením Zmluvy na strane Odberateľa bude vyššia ako  $H$ , má Dodávateľ právo žiadať úhradu celej takto vzniknutej škody.

Odberateľ sa zaväzuje uhradiť kompenzačnú náhradu Dodávateľovi na základe Dodávateľom vystavenej a doručenej faktúry. Faktúra je splatná do 14 dní od dátumu jej vystavenia.

14. K platbám uvedeným v tejto Prílohe bude pripočítaná DPH a ďalšie dane a poplatky podľa platných právnych predpisov.

**Za Dodávateľa – MVM CEEnergy Slovakia s. r. o.:**

V Bratislave, dňa

Meno a priezvisko: József István Fórizs

Funkcia: Konateľ

Podpis:

the quantity was ordered according to Annex no.3 of the Contract.  $H_m$  value for the month  $m$  is given as

$$H_m = \max[0; MCQ_m \cdot (P - 0.9 \cdot P_t(m))]$$

$MCQ_m$  is MCQ for the month  $m$  according to the point 2.

$P$  is the price according to point 10.

$P_t(m)$  in EUR/MWh denotes the natural gas price for month ( $m$ ) determinate as price of D-1, published at HEREN report in section THE PRICE ASSESSMENT for product dedicated to month ( $m$ ). Should the price be not available for the month  $m$ , shall be used price on day D-1 of Quarterly product, which corresponds for the quarter of the respective month ( $m$ ). If that price is not available either, then price on day D-1 of Yearly product for the year of the respective month ( $m$ ) shall be used. For the purposes of calculation of compensation shall be used the Bid price level.

All prices must be actual to the date of the evaluation of the compensation.

Regarding the month when the Contract was terminated, the value of  $MCQ_m$  will be proportionally decreased by the number of days which expired from the beginning of this month until the date of early termination of the Contract.

If the proven damage caused by substantial breach of the Contract caused by the Client is higher than  $H$ , then the Supplier is authorized to ask for a complete reimbursement of such caused damage.

The Client undertakes to pay the compensation amount to the Supplier on the basis of the issued and delivered invoice of the Supplier. Invoice is payable in 14 days from the date of its issue.

14. To the payments given in this Annex VAT will be added and taxes and fees according to the valid legal regulations.

**On behalf of Supplier – MVM CEEnergy Slovakia s. r. o. :**

In Bratislava, date

First and last name: József István Fórizs

Function: Managing Director

Signature:

Meno a priezvisko: Ing. Gabriel Urbán, PhD.

Funkcia: Konateľ

Podpis:

**Za Odberateľa - Všeobecná nemocnica s poliklinikou, n. o.:**

Vo Veľkom Krtíši, dňa

Meno a priezvisko: Mgr. Marcela Dekrétová, MBA

Funkcia: Riaditeľka

Podpis:

First and last name: Ing. Gabriel Urbán, PhD.

Function: Managing director

Signature:

**On behalf of the Client - Všeobecná nemocnica s poliklinikou, n. o.:**

In Veľký Krtíš, date

First and last name: Mgr. Marcela Dekrétová, MBA

Function: Director

Signature: